

Konkurs i wystawa malarska

piąta edycja konkursu – „Sercem i pędzlem”

Organizator: Gmina Miejska Kraków - Wydział Polityki Społecznej, Równości i Zdrowia

Realizator: Centrum Kultury Podgórze – Strefa Sokolska

Koordynatorki konkursu i wystawy

Iwona Jurasz, e-mail: iwona.jurasz@ckpodgorza.pl

Gabriela Dera, e-mail: gabriela.dera@ckpodgorza.pl

Prace laureatów będzie można obejrzeć w Centrum Kongresowym ICE Kraków 3 grudnia 2025 r.

Do udziału w konkursie zapraszamy mieszkańców Krakowa w wieku 60+.

Regulamin konkursu i wystawy

1. W konkursie mogą wziąć udział mieszkańcy Krakowa w wieku powyżej 60 lat.
2. Do konkursu mogą być zgłoszone prace malarskie i rysunkowe na papierze, w dowolnej technice i tematyce, oprawione w passe-partout. Maksymalny wymiar obrazu z passe-partout: 50 cm x 40 cm. UWAGA: prace na blejtramach, podkładach, w ramach i antyramach oraz prace wykonane technikami innymi niż malarstwo i rysunek (np. kolaże, wydzieranki) nie będą dopuszczone do konkursu.
3. Konkurs podzielony jest na dwie kategorie:
I początkujący, tj. osoby, które dopiero zaczynają przygodę z malarstwem,
II zaawansowani, tj. osoby, które początki z farbami mają już za sobą.
W zgłoszeniu trzeba podać kategorię. Jeśli nie zostanie zaznaczona, praca nie będzie dopuszczona do konkursu.
4. Jeden autor może zgłosić tylko jeden obraz. Na odwrocie należy umieścić metryczkę z imieniem, nazwiskiem, tytułem pracy, numerem telefonu, adresem e-mail i kategorią.
5. Przystępując do Konkursu uczestnik oświadcza, że:
 - 1) przysługują mu majątkowe i osobiste prawa autorskie do obrazu i prawa te nie są obciążone ani ograniczone na rzecz osób trzecich,
 - 2) obraz jest całkowicie oryginalny i nie zawiera żadnych zapożyczeń z innego dzieła,
 - 3) obraz nie narusza praw autorskich osób trzecich zarówno osobistych, jak i majątkowych,
 - 4) udziela Organizatorowi i Realizatorowi nieodpłatnej, niewyłącznej licencji, bez ograniczeń terytorialnych i czasowych na korzystanie poprzez udostępnienie członkom Jury celem dokonania wyboru oraz upublicznienie przez Organizatora i Realizatora nadesłanego obrazu na wystawie i w publikacji pokonkursowej.
6. Uczestnik przystępując do Konkursu przenosi na Organizatora i Realizatora majątkowe prawa autorskie, na następujących zasadach:
 - 1) Przeniesienie majątkowych praw autorskich do przesłanego obrazu, zwanego dalej utworem, bez ograniczenia co do terytorium i czasu, na następujących polach eksploatacji:

- a) Utrwalenie wszelkimi znanymi technikami, w tym techniką zapisu cyfrowego, magnetycznego, światłoczułego oraz technikami drukarskimi;
- b) Zwielokrotnianie na nośnikach w technikach wymaganych do realizacji katalogu,
- c) Wprowadzanie zwielokrotnionych nośników do obrotu;
- d) Najem i użyczenie;
- e) Publiczne udostępnienie nośników;
- f) Publiczne odtwarzanie;
- g) Wprowadzenie do pamięci komputera;
- h) Publiczne udostępnienie w sieciach komputerowych umożliwiające dostęp w wybranym miejscu i czasie;
- i) Sporządzenie wersji obcojęzycznych;
- j) Publicznej prezentacji.

2) Przeniesie praw do korzystania i rozporządzania oraz wyrażania zgody na korzystanie z opracowań utworu oraz rozporządzanie nim przez inne podmioty, w zakresie, o którym mowa powyżej,

3) Przeniesienie, o którym mowa w ppkt-ach 1-2 dotyczy również wszelkich wersji utworu dostarczonych przez Autora, jak również powstałych w wyniku wykonywanych przez Organizatora i Realizatora uprawnień, o których mowa w ppkt-cie 2 i nie jest ograniczone czasowo ani terytorialnie,

4) Autor wyraża zgodę na wykonywanie przez Organizatora i Realizatora lub wskazany przez niego podmiot autorskich praw osobistych do utworu, według potrzeb Organizator i Realizatora, a wynikających z przyjętego przez niego sposobu rozpowszechniania utworu dla celów informacyjnych, promocyjnych bądź komercyjnych, w szczególności na:

- a) dokonywanie koniecznych zmian i uzupełnień oraz rozpowszechnianie utworu w takiej postaci,
- b) decydowanie o rozpowszechnianiu całości lub części utworu, samodzielnie lub w połączeniu z innymi utworami, w tym plastycznym lub literackimi, a także w ramach utworów audiowizualnych,
- c) dokonywanie wyboru sposobu oznaczania autorstwa utworu.

7. O zakwalifikowaniu prac decyduje kurator i komisja konkursowa. Maksymalnie zakwalifikowanych zostanie 150 prac, decyduje kolejność zgłoszeń.

8. W każdej kategorii przyznane zostaną trzy nagrody – bony upominkowe. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród odbędzie się 3 grudnia 2025 r. podczas Koncertu dla Seniorów w Centrum Kongresowym ICE Kraków. Laureaci otrzymają jednoosobowe zaproszenia na koncert. Wstęp na wystawę jest wolny.

9. Do zgłoszenia należy dołączyć wypełniony formularz zgłoszeniowy.

10. Prace należy dostarczyć do Centrum Kultury Podgórze – Strefa Sokolska, ul. Sokolska 13 w dniach 13–22.10.2025 r. (dni robocze, godz. 9:00–15:00). Prace należy zapakować i zaadresować na konkurs malarski „Sercem i pędzlem”.

11. Po zakończeniu wystawy prace malarskie zakwalifikowane do konkursu zostaną zapakowane i ponumerowane zgodnie z przekazaną listą. Odbiór prac w Centrum Kultury Podgórze – Strefa Sokolska, ul. Sokolska 13, w godzinach 9.00–15.00. O dokładnym terminie odbioru obrazów autorzy zostaną powiadomieni w mailu od koordynatorki wystawy.

12. W przypadku zaistnienia siły wyższej organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian miejsc i terminów lub odwołania konkursu i wystawy.

13. Zgłoszenie do konkursu oznacza akceptację powyższego regulaminu i zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celu organizacji konkursu i wystawy.

ZGŁOSZENIE

do piątej edycji konkursu malarskiego „Sercem i Pędzlem” dla osób 60+

organizowanego przez

Gminę Miejską Kraków, Wydział Polityki Społecznej, Równości i Zdrowia, realizowanego przez
Centrum Kultury Podgórze – Strefa Sokolska

Ja, niżej podpisana/y zgłaszam swój udział w piątej edycji konkursu malarskiego „Sercem i pędzlem” i oświadczam, że zapoznałam/em się z regulaminem konkursu i akceptuję go w całości.

DUŻE, DRUKOWANE LITERY

Nazwisko																			

Imię																			
------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Adres do korespo ndencji																			

Telefon																			
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E-mail																			

Zgłaszam obraz pt:

Kategoria (niepotrzebne skreślić)	Dla początkujących	Dla zaawansowanych
--	---------------------------	---------------------------

i oświadczam, że nadesłany obraz jest pracą własną, dotychczas niewystawianą i nienagradzaną w innych konkursach.

Oświadczam, że wyrażam zgodę na publikację zgłoszonego obrazu bez powiadomienia autora i wypłacania honorarium autorskiego w prasie i innych mediach w celach reklamowych związanych z konkursem.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla celów związanych z przeprowadzeniem i rozstrzygnięciem konkursu zgodnie z regulaminem konkursu.

Kraków,

Data _____ 2025r

Czytelny Podpis

**Zgoda na wykorzystanie obrazu biorącego udział w konkursie
i wystawach „Sercem i pędzlem” – piąta edycja, organizowanych przez
Gminę Miejską Kraków, Wydział Polityki Społecznej, Równości i Zdrowia, realizowanych
przez Centrum Kultury Podgórze – Strefa Sokolska**

Zgoda jest udzielona:

Centrum Kultury Podgórze, ul. Sokolska 13, 30-510 Kraków zwanej dalej Realizatorem
przez autora i właściciela obrazów zwanego dalej Autorem.

Imię i nazwisko Autora

Numer telefonu Autora

Adres mailowy Autora

1. **Autor** udostępnia nieodpłatnie obraz opisany w załączniku do niniejszego dokumentu na konkurs i wystawę „Sercem i Pędzlem”
2. **Autor** oświadcza, że:
 - a. niżej opisany obraz przekazany na wystawę jest wyłącznie jego dziełem i własnością,
 - b. obraz nie narusza praw osób trzecich,
 - c. **autor** posiada wszystkie prawa rozporządzania obrazem w tym do publikowania lub rozpowszechniania lub kopiowania przekazanych obrazów i prawa te nie zostały przekazane innym osobom czy podmiotom.
3. **Autor** udziela zgody **Organizatorom i Realizatorom** konkursu i wystawy na stworzenie opracowań ilustrujących wydarzenie w tym na:
 - a. utrwalanie przekazanych obrazów wszelkimi znanymi technikami, w tym techniką zapisu cyfrowego, magnetycznego, światłoczułego oraz technikami drukarskimi
 - b. zwielokrotnianie na nośnikach w technikach, o których mowa w pkt. a
 - c. wprowadzanie zwielokrotnionych nośników do obrotu;
 - d. najem i użyczenie;
 - e. publiczne udostępnianie nośników;
 - f. publiczne odtwarzanie;
 - g. nadawanie i reemitowanie telewizyjne;
 - h. wprowadzenie do pamięci komputera;
 - i. publiczne udostępnienie w sieciach komputerowych umożliwiające dostęp w wybranym miejscu i czasie;
 - j. sporządzanie wersji obcojęzycznych;
 - k. dokonywanie koniecznych zmian, w tym kolorystycznych i uzupełnień oraz rozpowszechnianie utworu w takiej postaci;
 - l. decydowanie o rozpowszechnianiu całości lub części utrwalonego obrazu, samodzielnie lub w połączeniu z innymi utworami;
 - m. dokonywanie wyboru sposobu oznaczania autorstwa utworu lub jego pomijania.
4. **Autor** zrzeka się wszelkich roszczeń majątkowych z tytułu czynności wymienionych w ust. 3, lit. „a” – „m”
5. **Autor** przenosi na Organizatora i Realizatora prawo do korzystania i rozporządzania oraz wyrażania zgody na korzystanie oraz rozporządzanie przez inne podmioty z opracowań, w zakresie, o którym mowa w ust. 3.
6. Zgoda, o której mowa w ust. 3, 4 i 5 nie jest ograniczona czasowo ani terytorialnie.
7. **Autor** zapewnia, że czynności wymienione w ust. 3 nie będą naruszały praw majątkowych ani osobistych osób trzecich.
8. **Autor** zobowiązuje się, że przed udostępnieniem obrazów Organizatorowi i Realizatorowi

nie dokona żadnych rozporządzeń autorskimi prawami majątkowymi dotyczącymi obrazów, nie udzieli żadnych licencji na korzystanie z tych praw ani nie dokona ograniczeń w wykonywaniu autorskich praw osobistych.

9. W przypadku, gdy na skutek naruszenia przez **autora** postanowień ust. 2, 7 lub 8, korzystanie z przedmiotu umowy przez **Organizatora i Realizatora** naruszać będzie prawa majątkowe lub osobiste osób trzecich, **Autor** zobowiązany będzie do zwrotu wszelkich kwot poniesionych przez **Organizatora i Realizatora** na zaspokojenie roszczeń tych osób oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką **Organizator i Realizator** poniesie w związku z wyłączeniem lub ograniczeniem możliwości korzystania z utworu.

Kraków dn. _____

Czytelny podpis

Załącznik do:

Zgody na wykorzystanie treści obrazów biorących udział w trzeciej edycji konkursu i wystawie „Sercem i pędzlem - 2025”

udzielonej w dniu

Imię i nazwisko autora

Nr telefonu autora

Adres mailowy

Obraz

Tytuł

.....

Opis

.....

.....

.....

.....

.....

Technika malowania.....

.....

Czytelny podpis

KLAUZULA INFORMACYJNA INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy – zgodnie z art. 13 ust 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016r. w sprawie ochrony osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/6/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 04.05.2016 r, Nr 119, s. 1) zwanego dalej „RODO” iż:

I. ADMINISTRATOR DANYCH

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Centrum Kultury Podgórze. Administratora reprezentuje p. Anna Grabowska. Z Administratorem można się kontaktować pisemnie za pomocą poczty tradycyjnej pod adresem: Centrum Kultury Podgórze, Kraków, ul. Sokolska 13, 30-510 Kraków, poprzez email: sekretariat@ckpodgorza.pl lub telefonicznie pod numerem telefonu: 12 656 36 70.

II. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować pod adresem: Centrum Kultury Podgórze, Kraków, ul. Sokolska 13, 30-510 Kraków, poprzez email: iod@ckpodgorza.pl

III. PODSTAWA PRAWNA I CELE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Dane osobowe uczestników konkursu, będą przez nas przetwarzane w celu:

- 1) organizacji konkursów realizowanych przez Administratora, oceny prac i wyłonienia zwycięzców konkursu oraz w celu publikacji wyników konkursu oraz na stronie internetowej Administratora lub jednostek podległych – wyłącznie na podstawie udzielonej nam przez Panią/Pana zgody (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit a RODO);
- 2) rozliczenia konkursu – w przypadku otrzymania nagrody, tj. wypełnienia ciężących na nas obowiązków prawnopodatkowych (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c RODO, ustawa z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych);
- 3) zapewnienia bezpieczeństwa uczestników i ochrony mienia – poprzez stosowanie monitoringu wizyjnego (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. f RODO);
- 4) udzielenia odpowiedzi na ewentualne zapytania uczestników, co stanowi prawnie uzasadniony interes Administratora (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit f RODO);
- 5) wykorzystania wizerunku uczestnika konkursu (np. w formie zdjęć z rozdania nagród oraz przebiegu konkursu) na stronie internetowej Administratora – wyłącznie na podstawie zgody udzielonej nam przez uczestnika, opiekuna prawnego uczestnika (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. a RODO).

IV. ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH

Odbiorcami danych osobowych będą podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa lub zawartej z Administratorem umowy powierzenia. Dane osobowe uczestników konkursu zostaną również przekazane członkom Jury i przetwarzane wyłącznie w celu oceny prac i wyłonienia zwycięzców konkursu.

V. OKRES PRZECHEWYWANIA DANYCH OSOBOWYCH

Dane osobowe będą przetwarzane nie dłużej niż to będzie niezbędne do należytego przeprowadzenia i realizacji konkursu, a następnie przez okres przechowywania dokumentacji księgowej i podatkowej wynikający z przepisów prawa (5 lat), dochodzenia roszczeń natury cywilnoprawnej, w celach archiwalnych (zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi archiwizowania dokumentacji powstałej z tytułu działania jednostki państwowej), a w przypadku danych przetwarzanych na podstawie zgody – do momentu jej odwołania. Nagrania obrazu (monitoring) Administrator przetwarza wyłącznie do celów, dla których zostały zebrane, i przechowuje przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące od dnia nagrania, o ile przepisy odrębne nie stanowią inaczej.

VI. INFORMACJE O WYMOGU/DOBROWOLNOŚCI PODANIA DANYCH ORAZ KONSEKWENCJI NIEPODANIA DANYCH OSOBOWYCH

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, lecz niezbędne do wzięcia udziału w konkursie. Niepodanie lub podanie niepełnych danych osobowych będzie skutkować brakiem możliwości wzięcia w nim udziału. Wyrażenie zgody uczestnika lub opiekuna prawnego uczestnika na rozpowszechnianie wizerunku, w formie zdjęć z rozdania nagród oraz przebiegu konkursu jest dobrowolne i nie jest warunkiem niezbędnym do wzięcia udziału w Konkursie, a konsekwencją jej nie wyrażenia będzie brak możliwości zamieszczenia wizerunku zwycięzcy na stronie internetowej Administratora.

VII. PRAWA OSÓB, KTÓRYCH DANE DOTYCZĄ

W związku z przetwarzaniem danych osobowych posiada Pani/Pan prawo do:

- 1) Dostępu do treści danych osobowych, czyli prawo do uzyskania potwierdzenia czy przetwarzamy dane oraz informacji dotyczących takiego przetwarzania,
- 2) Prawo do sprostowania danych, jeżeli dane przetwarzane przez nas są nieprawidłowe lub niekompletne,
- 3) Usunięcia danych osobowych – w sytuacji gdy dane nie będą już niezbędne do celów, dla których zostały przez nas

zebrane, zostanie cofnięta zgodę na przetwarzanie danych, zostanie zgłoszony sprzeciw wobec przetwarzania danych, dane będą przetwarzane niezgodnie z prawem, dane powinny być usunięte w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa;

4) Ograniczenia przetwarzania danych osobowych – gdy dane są nieprawidłowe można żądać ograniczenia przetwarzania danych na okres pozwalający sprawdzić prawidłowość tych danych, dane będą przetwarzane niezgodnie z prawem, ale osoba której dane dotyczą nie będzie chciała, aby zostały usunięte, dane nie będą nam potrzebne, ale mogą być potrzebne do obrony lub dochodzenia roszczeń lub osoba której dane dotyczą wniesie sprzeciw wobec przetwarzania danych – do czasu ustalenia, czy prawnie uzasadnione podstawy po naszej stronie są nadrzędne wobec podstawy sprzeciwu;

5) Przenoszenia danych – gdy przetwarzanie danych odbywa się na podstawie zgody lub umowy oraz przetwarzanie to odbywa się w sposób automatyczny,

6) Wniesienie sprzeciwu wobec przetwarzania danych gdy dane przetwarzane są przez nas w celu wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej nam powierzonej lub na podstawie naszego uzasadnionego interesu lub wobec przetwarzania danych w celu marketingu bezpośredniego,

7) Cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem – jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie udzielonej nam zgody, – w przypadkach i na warunkach określonych w RODO. Prawa wymienione w pkt 1-7 powyżej można zrealizować poprzez kontakt z Administratorem Danych.

VIII. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO

Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzasadnione jest, że Pana/Pani dane osobowe przetwarzane są przez administratora niezgodnie z przepisami Rozporządzenia ogólnego.

IX. ZAUTOMATYZOWANE PODEJMOWANIE DECYZJI W TYM PROFILOWANIE

Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w formie profilowania.

X. PRZEKAZYWANIE DANYCH OSOBOWYCH DO PAŃSTWA TRZECIEGO LUB ORGANIZACJI MIĘDZYNARODOWEJ

Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do organizacji międzynarodowych, jednakże mogą być przekazywane do państw trzecich (m.in. USA) poprzez korzystanie przez Administratora z narzędzi firm mających siedziby lub oddziały poza UE.

KLAUZULE ZGODY

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Centrum Kultury Podgórze – Strefa Sokolska z siedzibą ul. Sokolska 13, 30- 510 Kraków w celu organizacji i przeprowadzenia konkursu i wystawy „Sercem i pędzlem” oraz publikację imienia i nazwiska na stronie ckpodgorza.pl w sekcji „Konkursy”, pod pracą na wystawie w CK Podgórze. Posiadam wiedzę, że podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów w jakim zostały zebrane.

Kraków dn. _____

Czytelny podpis